



**Forest Service**  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

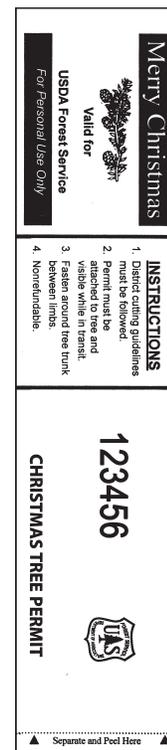


# CORTE DE ÁRBOLES DE NAVIDAD

## BOSQUE NACIONAL OKANOGAN-WENATCHEE ▲ 2021

Mientras busca ese árbol de Navidad especial, por favor siguen las normas que se especifican a continuación. Si tiene alguna pregunta, por favor ponte en contacto con cualquiera de nuestras oficinas del Servicio Forestal que se detallan en la página siguiente.

- ➔ Necesitará un **permiso de árbol de Navidad de \$5** para remover un árbol de los Bosque Nacional Okanogan - Wenatchee.
- ➔ Los permisos están disponibles para comprar en línea o en persona en las oficinas de Methow Valley, Entiat, Chelan y Naches Ranger District (consulte el horario de atención, vea al reverso por los detalles); se pueden comprar por teléfono en la mayoría de las oficinas del Servicio Forestal y están disponibles en varios empresas locales. **Los permisos no son reembolsables.**
- ➔ Titulares de permiso de **Todos los Niños Al Aire Libre** podrán recibir un árbol de Navidad gratuitamente presentando un permiso válido de **Todos los Niños Al Aire Libre** o un válido comprobante impreso del sitio de internet de **Todos los Niños Al Aire Libre** al [everykidoutdoors.gov](http://everykidoutdoors.gov) Contacte a las oficinas para hacer una cita, vea el horario de atención al reverso.
- ➔ El tamaño máximo del árbol que puede cortar es de **15 pies**.
- ➔ Podrá **cortar** el árbol o **excavar** y removerlo como un trasplante. El suelo comienza a congelarse tan temprano como en noviembre. Sírvase rellenar el hoyo originado al cavar para remover un árbol vivo.
- ➔ Por favor extraen **el árbol entero**, no sólo la parte superior. No deje un tocón de más de 6 pulgadas.
- ➔ Si aún queda alguna rama viva adjunta al tocón después de que el árbol haya caído, córtela.
- ➔ Cuando en un sendero que requiere una cuota, tendrá que mostrar un Bosque Paso del Noroeste en el salpicadero del vehículo. Esto se puede comprar en cualquier oficina del Servicio Forestal.
- ➔ Los permisos de árbol de Navidad **no lo autorizan a estacionar en el Sno-Park**. Si estaciona en un Sno-Park debe tener un permiso Sno-Park del estado de Washington visible en su vehículo.
- ➔ Cuando elija un árbol de Navidad, intente escoger uno que esté entre un grupo de árboles, para que no quede vacía una sola área.
- ➔ El sistema de permisos de árboles de Navidad no fue creado para sustituir nuestro programa de trasplante de productos forestales especiales. Ese programa es un programa aparte, con su propio conjunto de normas. El programa de árboles de Navidad es sólo eso, un programa establecido para que las familias corten su propio árbol de Navidad.
- ➔ Cuando cortas su árbol, pele y pegue el permiso del árbol de Navidad envolviéndolo alrededor del tronco entre las ramas donde es claramente visible mientras está en tránsito. Las etiquetas no se pueden reutilizar.
- ➔ Cada permiso es para **un** árbol de Navidad. Sólo se emiten dos permisos por familia.



### ÁREAS EN LAS CUALES NO SE PUEDE CORTAR ÁRBOLES



- ⊗ En áreas de Wilderness.
- ⊗ Las áreas cerradas por causa de fuegos. Haga contacto con cualquiera de nuestras oficinas del Servicio Forestal.
- ⊗ 200 pies dentro de los siguientes Carreteras:
  - ⊗ **Distrito de Naches** — a ruta estatal 410, Carretera 12, y los caminos del Servicio Forestal #1200, #1800, y #1900.
  - ⊗ **Distrito de Entiat** — a lo largo de Entiat Valley Road.
  - ⊗ **Distrito de Cle Elum** — a lo largo de I-90 e Highway 97.
  - ⊗ **Distrito de Methow Valley** — a lo largo de autopista panorámica nacional de North Cascades, entre los portales señaladores este y oeste de la autopista. A ruta estatal 20 - Twisp to Okanogan, Loup Loup Pass. A lo largo los camino del Servicio Forestal #5400 - Harts Pass.
- ⊗ 150 pies dentro de cualquier arroyo, lago, estanque o área pantanosa.
- ⊗ En áreas activas de venta de madera.
- ⊗ En tierras de propiedad privada y tierras manejadas por el estado dentro de los límites del Bosque Nacional.
- ⊗ En plantaciones de árboles, terrenos para campamento, sitios administrativos y demás áreas en donde se establezca

**Cómo cuidar y transportar su árbol, al reverso de la página**

# CUIDADO Y TRANSPORTE DEL ÁRBOL:

- ➔ Si obtiene un árbol al principio de la temporada, deberá mantenerlo en un lugar fresco, al resguardo del viento, dentro de un balde con agua. Recuerde, un árbol seco representa un riesgo extremo de incendio.
- ➔ Saque cuidadosamente el árbol fuera del bosque. Si el árbol no cabe en el vehículo, envuélvalo en una lona impermeable para prevenir que se queme con el viento y la pérdida de agujas durante el transporte.
- ➔ Cuando llegue a casa con su árbol, haga un nuevo corte en el tocón para abrir los poros, que se taparon con savia. Corte al menos media pulgada. Si no hace un nuevo corte, el árbol no será capaz de absorber el agua. Después de hacer el corte, ponga el árbol en agua tan pronto como sea posible. Un árbol promedio debe consumir entre un cuarto y un galón de agua por día.
- ➔ Evite colocar el árbol cerca de chimeneas, calefactores, televisores y demás fuentes de calor.
- ➔ Las condiciones de los caminos del bosque pueden cambiar rápidamente durante esta época del año. Para obtener la información actual, por favor ponerse en contacto con la oficina del Distrito de Guardabosques. El personal del Distrito también puede ser capaz de ayudarlo a encontrar el tipo de árbol que le gustaría llevar a su casa para las fiestas.
- ➔ Asegúrese de desechar adecuadamente su árbol cortado después de las fiestas. La mayoría de las compañías de desechos ofrecen momentos especiales para la recolección. Nunca intente quemar un árbol en su chimenea o estufa a leña — podría provocar un incendio de chimenea.

**Obtenga su permiso de árbol de Navidad en línea:**

**[fs.usda.gov/goto/christmas-tree-permit](https://fs.usda.gov/goto/christmas-tree-permit)**



**BOSQUE NACIONAL OKANOGAN-WENATCHEE**

“Cuidando la tierra y sirviendo a la gente”

## Oficinas

Los permisos comprados en estos locales son válidas solo en el Bosque Nacional Okanogan-Wenatchee

### Chelan Ranger District

428 W. Woodin Avenue Chelan, WA 98816-9724  
(509) 682-4900

Horario: Lunes – Viernes 7:45 – 3:30  
Por teléfono, permisos enviados por correo

### Cle Elum Ranger District

803 W. 2<sup>nd</sup> Street Cle Elum, WA 98922  
(509) 852-1100

Horario: Martes – Viernes 8:30 – 12:00 and 1:30 – 4  
Por teléfono, entregado afuera o permisos enviados por correo

### Entiat Ranger District

2108 Entiat Way Entiat, WA 98822  
(509) 784-4700

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30  
Por teléfono, permisos enviados por correo

### Methow Valley Ranger District

24 West Chewuch Road Winthrop, WA 98862  
(509) 996-4000

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30  
Cerrado para comer 12:30 – 1:30  
Través de la ventanilla de servicio de la oficina del distrito

### Naches Ranger District

10237 Highway 12 Naches, WA 98937  
(509) 653-1401

Horario: Través de la ventanilla de servicio de la oficina del distrito Martes, Miércoles y Jueves 8:00 – 4:00 (Cerrado para comer 12:00 – 12:30) SOLO para la venta de permisos; Cerrado Viernes – Lunes

### Wenatchee River Ranger District

600 Sherbourne Leavenworth, WA 98826  
(509) 548-2550

Horario: Lunes – Viernes 8:00 – 4:30  
(Cerrado para comer 12:00 – 1:00)  
Por teléfono, permisos enviados por correo

### Los permisos también están disponibles en Vendedores Locales

Consulte la lista de proveedores en el sitio web a continuación

### Información de corte de árboles de Navidad:

**[fs.usda.gov/goto/christmastree](https://fs.usda.gov/goto/christmastree)**



El Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es una organización variada comprometida a no discriminar ya sea en su área laboral o de entrega de programas. USDA prohíbe la discriminación basada en la raza, el color, el origen nacional, el sexo, la religión, la edad, las incapacidades, la afiliación política y el estado filial. Las personas que consideren que han sido discriminadas deben ponerse en contacto con el Secretario, Departamento de Agricultura de los EE.UU., Washington, DC 20250, o llamar al 202-720-7327 (voz), ó 202-720-1127 (TTY).